

## IBM Master Data Management on Cloud

Οι Όροι Χρήσης (Terms of Use - "ToU") αποτελούνται από το παρόν έγγραφο "Όροι Χρήσης της IBM – Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS" ("Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS") και ένα έγγραφο με τίτλο "Όροι Χρήσης της IBM – Γενικοί Όροι" ("Γενικοί Όροι"), το οποίο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Σε περίπτωση που υπάρχει οποιαδήποτε αντίθεση, οι Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS κατ'επίκληση των Γενικών Όρων. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πρόσβαση ή χρήση του IBM SaaS, ο Πελάτης αποδέχεται τους Όρους Χρήσης.

Οι Όροι Χρήσης διέπονται από τους όρους της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM, της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS, ανάλογα με την περίπτωση ("Σύμβαση"), οι οποίοι από κοινού με τους Όρους Χρήσης συνιστούν την πλήρη συμφωνία.

### 1. IBM SaaS

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS:

- IBM Master Data Management on Cloud Small
- IBM Master Data Management on Cloud Medium
- IBM Master Data Management on Cloud Large
- IBM Master Data Management on Cloud Non-Production
- IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer
- IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer
- IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Virtual Runtime

### 2. Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Το IBM SaaS πωλείται βάσει των ακόλουθων μετρικών συστημάτων χρέωσης, όπως καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση του IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για κάθε Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS που καθίσταται διαθέσιμη για πρόσβαση και χρήση κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- Δέσμευση (Engagement)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθούν οι υπηρεσίες. Μια Δέσμευση αποτελείται από επαγγελματικές ή/και εκπαιδευτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα χρήσης για την κάλυψη κάθε Δέσμευσης.

### 3. Χρεώσεις και Τιμολόγηση

Το πληρωτέο ποσό για το IBM SaaS καθορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

#### 3.1 Χρεώσεις Προετοιμασίας

Επιβάλλεται μια εφάπαξ χρέωση προετοιμασίας έναντι της τιμής και βάσει των όρων τιμολόγησης που καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

#### 3.2 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Στο Έγγραφο Συναλλαγής μπορεί να καθορίζεται μια χρέωση για μη πλήρη μήνα, η οποία θα υπολογίζεται κατ' αναλογία.

### 4. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος του IBM SaaS αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στο IBM SaaS, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος

θα καθορίζεται αν το IBM SaaS ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, το IBM SaaS θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

## 5. Τεχνική Υποστήριξη

Διατίθεται τεχνική υποστήριξη για το IBM SaaS μέσω του Client Success Portal. Στο Client Success Portal θα προτείνονται εναλλακτικά κανάλια επικοινωνίας με την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης, όπως π.χ. μέσω τηλεφώνου, email και άμεσης συνομιλίας (chat). Η τεχνική υποστήριξη παρέχεται με το IBM SaaS και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Client Success Portal, μεταβείτε στη διεύθυνση: <https://support.ibmcloud.com>.

Σκοπός του παρακάτω πίνακα είναι η περιγραφή των στόχων σχετικά με το χρόνο απόκρισης που η IBM επιχειρεί να επιτύχει, μετρούμενων από την ώρα παραλαβής από την IBM του αρχικού αιτήματος παροχής υποστήριξης του Πελάτη μέχρι την αρχική επικοινωνία της IBM με τον Πελάτη αναφορικά με το εν λόγω αίτημα.

Κρισιμότητα	Ορισμός Κρισιμότητας	Στόχοι σχετικά με τους Χρόνους Απόκρισης	Κάλυψη Χρόνων Απόκρισης
1	<b>Κρίσιμες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης/διακοπή παροχής υπηρεσιών:</b> Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν κρίσιμες λειτουργίες της επιχείρησης ή δεν λειτουργεί κάποια κρίσιμη σημασίας διεπαφή (interface). Οι περιπτώσεις αυτές αφορούν συνήθως το περιβάλλον παραγωγής και έχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης εξαιτίας της αδυναμίας πρόσβασης σε υπηρεσίες. Στις περιπτώσεις αυτές απαιτείται η άμεση παροχή μιας λύσης.	Εντός 1 ώρας	24x7
2	<b>Σημαντικές επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης:</b> Η δυνατότητα χρήσης μιας επιχειρησιακής υπηρεσίας ή λειτουργίας της υπηρεσίας περιορίζεται σοβαρά ή υπάρχει κίνδυνος ο Πελάτης να μη μπορεί να ανταποκριθεί σε επιχειρηματικές προθεσμίες.	Εντός 2 εργάσιμων ωρών	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)
3	<b>Περιορισμένες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης:</b> Δηλώνει ότι η υπηρεσία ή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί και δεν υπάρχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης.	Εντός 4 εργάσιμων ωρών	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)
4	<b>Ελάχιστες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης:</b> Μια ερώτηση ή ένα αίτημα μη τεχνικού χαρακτήρα.	Εντός 1 εργάσιμης ημέρας	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)

## 6. Πρόσθετοι Όροι για Προσφορά IBM SaaS

### 6.1 Τοποθεσίες Αντλούμενων Οφελών

Κατά περίπτωση, οι φόροι βασίζονται στην τοποθεσία ή στις τοποθεσίες που προσδιορίζονται από τον Πελάτη ως αντλούσες τα οφέλη του IBM SaaS. Η IBM θα εφαρμόζει φόρους με βάση την επαγγελματική διεύθυνση που δηλώνεται κατά την παραγγελία του IBM SaaS ως κύρια επωφελούμενη τοποθεσία, εκτός

εάν ο Πελάτης παράσχει πρόσθετες πληροφορίες στην IBM. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη ενημέρωση των εν λόγω πληροφοριών και την κοινοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών στην IBM.

## 6.2 Χρήση μόνο Εκτός Περιβάλλοντος Παραγωγής

Εάν η προσφορά IBM SaaS προσδιορίζεται ως "Non-Production" (Χρήση μόνο Εκτός Περιβάλλοντος Παραγωγής), τότε η υπηρεσία SaaS μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για εσωτερικές, μη παραγωγικές δραστηριότητες στο περιβάλλον ανάπτυξης και διενέργειας δοκιμών του Πελάτη, στις οποίες περιλαμβάνονται, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, δραστηριότητες διενέργειας δοκιμών, ρύθμισης απόδοσης, διάγνωσης σφαλμάτων, εσωτερικής συγκριτικής αξιολόγησης απόδοσης (benchmarking), δοκιμαστικής εφαρμογής (staging) και διασφάλισης ποιότητας ή/και για την ανάπτυξη εσωτερικά χρησιμοποιούμενων προσθηκών ή επεκτάσεων της προσφοράς IBM SaaS με τη χρήση δημοσιευμένων API (application programming interfaces). Ο Πελάτης δεν είναι εξουσιοδοτημένος να χρησιμοποιεί οποιοδήποτε τμήμα της υπηρεσίας για οποιοσδήποτε άλλους σκοπούς χωρίς να έχει αποκτήσει τα απαιτούμενα δικαιώματα χρήσης.

## 6.3 Περιορισμοί και Απαγορεύσεις Χρήσης

Ο Πελάτης δεν είναι εξουσιοδοτημένος να χρησιμοποιεί το IBM WebSphere eXtreme Scale.

### 6.3.1 Business Process Manager

Στις προσφορές Master Data Management on Cloud περιλαμβάνονται εφαρμογές του Business Process Manager. Η χρήση των προϊόντων IBM Process Server, IBM Process Center και IBM Process Designer που περιλαμβάνονται στην προσφορά IBM SaaS περιορίζεται αποκλειστικά σε Διεργασίες Διακυβέρνησης και Εποπτείας Κρίσιμων Δεδομένων. Οι Διεργασίες Διακυβέρνησης και Εποπτείας Κρίσιμων Δεδομένων (Master Data Governance and Stewardship Processes) συνίστανται στη δημιουργία, ανάγνωση, ενημέρωση και διαγραφή Κρίσιμων Δεδομένων με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας των κρίσιμων δεδομένων για χρήση από εξωτερικές εφαρμογές ή διεργασίες. Μια διεργασία διακυβέρνησης και εποπτείας κρίσιμων δεδομένων μπορεί να αποκτήσει πρόσβαση σε πρόσθετα, συναφή δεδομένα από άλλα συστήματα για την παρουσίασή τους για ανάγνωση μόνο στα πλαίσια μιας απόφασης της διεργασίας εποπτείας κρίσιμων δεδομένων. Μια διεργασία διακυβέρνησης και εποπτείας κρίσιμων δεδομένων μπορεί να προωθήσει αυτές τις αποφάσεις αναφορικά με την ποιότητα κρίσιμων δεδομένων σε άλλα συστήματα μόνο για το σκοπό του συγχρονισμού κρίσιμων δεδομένων.

### 6.3.2 Rapid Application Developer

Οι προσφορές Master Data Management on Cloud περιλαμβάνουν το Rapid Application Developer. Η χρήση του IBM Rational Application Developer for WebSphere Software περιορίζεται στη "φιλοξενία" του Master Data Management Workbench και στην προσαρμογή περιβαλλόντων εκτέλεσης που περιλαμβάνονται στην προσφορά IBM SaaS.

### 6.3.3 Information Server

Στις προσφορές Master Data Management on Cloud περιλαμβάνεται το Information Server. Η χρήση του Information Server στο πλαίσιο της προσφοράς IBM SaaS περιορίζεται στην υποστήριξη διεργασιών Master Data Management και σχετιζόμενων με το Master Data Management δεδομένων.

## 6.4 Στόχος για το Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών

Η IBM ορίζει τον ακόλουθο στόχο αναφορικά με το επίπεδο παροχής υπηρεσιών (service level objective - "SLO") για το IBM SaaS:

- 99,9% διαθεσιμότητα υπηρεσιών, εκτός των κανονικών προγραμματισμένων χρονικών διαστημάτων συντήρησης.

Οι στόχοι για τα επίπεδα παροχής υπηρεσιών αποτελούν επιδίωξη και δεν συνιστούν εγγύηση προς τον Πελάτη. Δεν παρέχεται επιστροφή χρημάτων, πίστωση ή άλλος τρόπος ικανοποίησης στον Πελάτη σε περίπτωση που η IBM δεν ανταποκρίνεται στον στόχο του για το επίπεδο παροχής υπηρεσιών.

## 6.5 Υποχρεώσεις του Πελάτη για το Master Data Management on Cloud

Ο Πελάτης είναι υποχρεωμένος να προβαίνει έγκαιρα στην εγκατάσταση επιδιορθώσεων (patches) για το Master Data Management on Cloud, το λειτουργικό σύστημα και άλλο λογισμικό ώστε να αποφεύγει την εμφάνιση ελαττωμάτων και ζητημάτων ασφάλειας και να εξασφαλίζει τη συμβατότητα με τυχόν νέες λειτουργίες.

Η IBM μπορεί να ζητήσει την έγκαιρη εγκατάσταση κρίσιμων επιδιορθώσεων ασφάλειας από τον Πελάτη προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν επιπτώσεις όχι μόνον στον ίδιο τον Πελάτη αλλά και σε άλλους

Πελάτες. Σε περίπτωση που δεν το πράξει, η παροχή των υπηρεσιών στον Πελάτη ενδέχεται να ανασταλεί.

Ο Πελάτης μπορεί να προβαίνει στην εγκατάσταση πρόσθετων πακέτων τρίτων προμηθευτών για χρήση με το IBM SaaS. Η IBM δεν είναι υποχρεωμένη να παρέχει υποστήριξη για τα εν λόγω πακέτα και δεν φέρει ευθύνη για τις επιπτώσεις που έχουν τα εν λόγω πρόσθετα πακέτα στην απόδοση του IBM SaaS (δηλαδή στο Master Data Management on Cloud, στο λειτουργικό σύστημα ή στην πλατφόρμα υλικού εξοπλισμού στο σύνολό της).

Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την εφεδρική αποθήκευση (backup) της λύσης.

Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την παρακολούθηση και αποκατάσταση της λύσης.

## Παράρτημα Α

### 1. IBM Master Data Management on Cloud

Το IBM Master Data Management on Cloud διαχειρίζεται τα κρίσιμα δεδομένα (master data) για έναν ή περισσότερους τομείς (πελάτες, προμηθευτές, τοποθεσίες, προϊόντα, προσφορές υπηρεσιών, λογαριασμοί κ.ο.κ.) με σκοπό τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας εφαρμογών και επιχειρηματικών διεργασιών. Στα κύρια χαρακτηριστικά της περιλαμβάνονται τα εξής:

- Η αρχιτεκτονική υπηρεσιών παρέχει τις απαιτούμενες λειτουργίες μέσω έξυπνων, προσυσκευασμένων διαδικτυακών υπηρεσιών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ομαλή ενοποίηση του MDM με υπάρχουσες επιχειρηματικές διεργασίες και την υπάρχουσα τεχνική αρχιτεκτονική.
- Παρέχονται προ-δημιουργημένα και επεκτάσιμα μοντέλα δεδομένων για κάθε τομέα, τα οποία έχουν βελτιστοποιηθεί για τη διαχείριση κρίσιμων δεδομένων.
- Οι λειτουργίες διαχείρισης επιχειρηματικών διεργασιών επιτρέπουν στον Πελάτη να εφαρμόσει πολιτικές και να συντονίζει ροές εργασιών πολλαπλών βημάτων/ρόλων για την εποπτεία (stewardship) και διακυβέρνηση (governance) δεδομένων.
- Το Stewardship Center παρέχει σε επιχειρηματικούς χρήστες, υπευθύνους εποπτείας δεδομένων (data stewards) και ομάδες πληροφορικής τη δυνατότητα να συνεργάζονται στη βελτίωση της ποιότητας των κρίσιμων δεδομένων επιλύοντας ζητήματα με την ποιότητα δεδομένων και δημιουργώντας κρίσιμα δεδομένα σύμφωνα με τις εταιρικές πολιτικές διακυβέρνησης δεδομένων.
- Η μηχανή συσχέτισης και αναζήτησης χρησιμοποιεί προηγμένες στατιστικές τεχνικές για την αυτόματη επίλυση και διαχείριση ζητημάτων με την ποιότητα δεδομένων μέσω πιθανολογικών ή αιτιοκρατικών μεθόδων.

### 2. Διαθέσιμες Συνθέσεις του IBM Master Data Management on Cloud

#### 2.1 IBM Master Data Management on Cloud Small

Η προσφορά IBM Master Data Management on Cloud Small παρέχει το MDM εγκατεστημένο σε ένα περιβάλλον εικονικού εξυπηρετητή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λειτουργικό MDM Hub για το περιβάλλον παραγωγής ή προ-παραγωγής.

Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Virtual Private 2GHz
<b>Application Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	2
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά Κόμβο	16
• Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+300GB)
<b>DB Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά Κόμβο	16
• Σκληρός Δίσκος	1 Δίσκος SAN (1TB)
<b>BPM Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο	32
• Σκληρός Δίσκος	1 Δίσκος SAN (1TB)

Είδος συστήματος	Virtual Private 2GHz
<b>Information Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά Κόμβο	16
• Σκληρός Δίσκος	2 Δίσκοι SAN (100 έως +500 GB)

## 2.2 IBM Master Data Management on Cloud Medium

Η προσφορά IBM Master Data Management on Cloud Medium παρέχει το MDM εγκατεστημένο σε ένα περιβάλλον εικονικού εξυπηρετητή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λειτουργικό MDM Hub για το περιβάλλον παραγωγής ή προ-παραγωγής.

Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Virtual Private 2GHz
<b>Application Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	2
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο	32
• Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+300GB)
<b>DB Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο	32
• Σκληρός Δίσκος	1 Δίσκος SAN (1TB)
<b>BPM Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο	64
• Σκληρός Δίσκος	1 Δίσκος SAN (2TB)
<b>Information Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά Κόμβο	16
• Σκληρός Δίσκος	2 Δίσκοι SAN (100 έως +500 GB)

## 2.3 IBM Master Data Management on Cloud Large

Η προσφορά IBM Master Data Management on Cloud Large παρέχει το MDM εγκατεστημένο σε ένα περιβάλλον εξυπηρετητή τύπου bare metal και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λειτουργικό MDM Hub για το περιβάλλον παραγωγής ή προ-παραγωγής.

Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Xeon E5 2620 διπλού πυρήνα (Dual Core)
<b>Application Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	2

Είδος συστήματος	Xeon E5 2620 διπλού πυρήνα (Dual Core)
• Πυρήνες ανά Κόμβο	12
• RAM (GB) ανά Κόμβο	64
• Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+300GB)
<b>DB Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	12
• RAM (GB) ανά Κόμβο	64
• Σκληρός Δίσκος	2 Δίσκοι SAN (2x 2TB)
<b>BPM Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	16
• RAM (GB) ανά Κόμβο	32
• Σκληρός Δίσκος	2 Δίσκοι SAN (2x 2TB)
<b>Information Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά Κόμβο	32
• Σκληρός Δίσκος	2 Δίσκοι SAN (100GB+500GB)

## 2.4 IBM Master Data Management on Cloud Non-Production

Η προσφορά IBM Master Data Management on Cloud Non-Production παρέχει το MDM εγκατεστημένο σε ένα περιβάλλον εικονικού εξυπηρετητή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως περιβάλλον ανάπτυξης, προσαρμογής και λειτουργικής δοκιμής του MDM Hub και των αντίστοιχων διεργασιών.

Το IBM Master Data Management on Cloud Non-Production περιλαμβάνει δύο κοινόχρηστες περιπτώσεις χρήσης του μη παραγωγικού περιβάλλοντος εκτέλεσης του MDM, μία για τη διενέργεια δοκιμών ανάπτυξης/ενοποίησης και μια δεύτερη για τη διενέργεια δοκιμών διασφάλισης ποιότητας. Επίσης περιλαμβάνει δύο περιπτώσεις χρήσης του MDM Developer και δύο περιπτώσεις χρήσης του BPM Developer.

Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Virtual Private
<b>Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime x2</b>	
<b>Application Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	16
• Σκληρός Δίσκος (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	Δίσκος SAN 500GB
<b>DB Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	4

Είδος συστήματος	Virtual Private
• RAM (GB) ανά Κόμβο (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	8
• Σκληρός Δίσκος	500GB SAN
<b>Information Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά Κόμβο	16
• Σκληρός Δίσκος	2 Δίσκοι SAN (100GB+500GB)
<b>MDM Developer x2</b>	
• Κόμβοι Developer	1 Κόμβος ανά Developer
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο Developer	16
• Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+300GB)
<b>BPM Developer x2</b>	
• Κόμβοι Developer	1 Κόμβος ανά Developer
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά Κόμβο Developer	8
• Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+300GB)
<b>BPM Process Center</b>	
• Αριθμός Κόμβων	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	16
• RAM (GB) ανά Κόμβο	16
<b>DS/DQ Designer Client</b>	
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB)	16

## 2.5 IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer

Το IBM Master Data Management on Cloud Additional MDM Developer παρέχει μια πρόσθετη περίπτωση χρήσης του MDM Developer για την ανάπτυξη και προσαρμογή του MDM Hub και των αντίστοιχων διεργασιών.

Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Virtual Private 2GHz
Αριθμοί Κόμβων ανά Developer	1
Πυρήνες ανά Κόμβο	8
RAM (GB)	12
Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+500GB)

## 2.6 IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer

Το IBM Master Data Management on Cloud Additional BPM Developer παρέχει μια πρόσθετη περίπτωση χρήσης του BPM Developer για την ανάπτυξη και προσαρμογή διεργασιών Διακυβέρνησης και Εποπτείας Δεδομένων του MDM.



Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Xeon E3 1270 V3 3.5GHz
Αριθμοί Κόμβων ανά Developer	1
Πυρήνες ανά Κόμβο	8
RAM (GB)	12
Σκληρός Δίσκος	2 Τοπικοί Δίσκοι (100GB+500GB)

## 2.7 IBM Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime

Το IBM Master Data Management on Cloud Additional Virtual Runtime παρέχει μια πρόσθετη περίπτωση χρήσης του MDM Virtual Runtime στην προσφορά IBM Master Data Management on Cloud Non-Production.

Η σύνθεση υλικού εξοπλισμού είναι ως εξής:

Είδος συστήματος	Virtual Private 2GHz
<b>Application Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	8
• RAM (GB) ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης	16
• Σκληρός Δίσκος (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	Δίσκος SAN 500GB
<b>DB Server</b>	
• Αριθμός Κόμβων (ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης)	1
• Πυρήνες ανά Κόμβο	4
• RAM (GB) ανά εικονικό περιβάλλον εκτέλεσης	8
• Σκληρός Δίσκος	500GB SAN

## 3. Προαιρετικές Υπηρεσίες

### 3.1 IBM Master Data Management on Cloud Silver-level Managed Services

Αυτή η υπηρεσία επιπέδου Silver προσφέρει μηνιαίο χρόνο εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για επιχειρησιακές λειτουργίες και δραστηριότητες συντήρησης, στις οποίες περιλαμβάνονται οι εξής:

- α. Διαχείριση επιτυχίας πελάτη:
  - Ορισμός αποκλειστικού σημείου επικοινωνίας για το συντονισμό της υποστήριξης της επιτυχίας του πελάτη.
- β. Εφαρμογή επιδιορθώσεων:
  - Προσδιορισμός, προγραμματισμός και εφαρμογή επιδιορθώσεων ασφάλειας (security patches) στο λειτουργικό σύστημα.
  - Προσδιορισμός, προγραμματισμός και εφαρμογή διορθώσεων (fixes) και επιδιορθώσεων ασφάλειας στην εγκατάσταση DBMS.
  - Προσδιορισμός, προγραμματισμός και εφαρμογή PTF, επιδιορθώσεων και διορθώσεων ασφάλειας σε αγορασμένα προϊόντα.
- γ. Διαχείριση εφεδρικής αποθήκευσης (backup) συστήματος αρχείων και βάσεων δεδομένων:
  - Επαναφορά αρχείων από εφεδρικά αντίγραφα ανάλογα με τις απαιτήσεις, όχι πιο συχνά από μία φορά ημερησίως.

δ. Τακτική ανασκόπηση κανόνων για το τείχος προστασίας (firewall):

Προγραμματισμένη ανασκόπηση και αναφορά των στοιχείων που είναι προσβάσιμα από το δίκτυο και του τρόπου με τον οποίο καθίσταται δυνατή η πρόσβαση στα στοιχεία αυτά.

Πρόσθετες δραστηριότητες και υπηρεσίες υλοποίησης, παραμετροποίησης και ενοποίησης λύσης προσαρμοσμένες στις ειδικές απαιτήσεις του Πελάτη διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης βάσει μιας Περιγραφής Έργου.

Αυτή η υπηρεσία αγοράζεται βάσει μηνιαίας συνδρομής και λήγει όπως ορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη.

### 3.2 IBM Master Data Management on Cloud Gold-level Managed Services

Αυτή η υπηρεσία επιπέδου Gold προσφέρει μηνιαίο χρόνο εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για επιχειρησιακές λειτουργίες και δραστηριότητες συντήρησης, στις οποίες περιλαμβάνονται οι εξής:

α. Διαχείριση επιτυχίας πελάτη:

Ορισμός αποκλειστικού σημείου επικοινωνίας για το συντονισμό της υποστήριξης της επιτυχίας του Πελάτη.

β. Εφαρμογή επιδιορθώσεων:

- Προσδιορισμός, προγραμματισμός και εφαρμογή επιδιορθώσεων ασφάλειας (security patches) στο λειτουργικό σύστημα.
- Προσδιορισμός, προγραμματισμός και εφαρμογή διορθώσεων (fixes) και επιδιορθώσεων ασφάλειας στην εγκατάσταση DBMS.
- Προσδιορισμός, προγραμματισμός και εφαρμογή PTF, επιδιορθώσεων και διορθώσεων ασφάλειας σε αγορασμένα προϊόντα.

γ. Διαχείριση εφεδρικής αποθήκευσης (backup) συστήματος αρχείων και βάσεων δεδομένων:

Επαναφορά αρχείων από εφεδρικά αντίγραφα ανάλογα με τις απαιτήσεις, όχι πιο συχνά από μία φορά ημερησίως.

δ. Τακτική ανασκόπηση κανόνων για το τείχος προστασίας (firewall):

Προγραμματισμένη ανασκόπηση και αναφορά των στοιχείων που είναι προσβάσιμα από το δίκτυο και του τρόπου με τον οποίο καθίσταται δυνατή η πρόσβαση στα στοιχεία αυτά.

ε. Παρακολούθηση και απόκριση σε περιστατικά σε 24-ωρη βάση:

- Εγκατάσταση του IBM Monitoring Agent. Επιβεβαίωση της δημιουργίας και εκπομπής προειδοποιητικών σημάτων.
- Άνοιγμα αιτημάτων υποστήριξης για προϊόντα IBM για λογαριασμό του Πελάτη αν είναι απαραίτητο με βάση τα προειδοποιητικά σήματα που ελήφθησαν.
- Αναφορά κατάστασης προόδου μέχρι το κλείσιμο του αναφερόμενου ζητήματος.
- Συντονισμός της ανάπτυξης προτάσεων για πρόσθετες υπηρεσίες της IBM αν είναι απαραίτητο για την υποστήριξη δραστηριοτήτων του Πελάτη και τρίτων για την επίλυση ζητημάτων υλοποίησης/παραμετροποίησης.

στ. Ολοκληρωμένη συντήρηση βάσης δεδομένων MDM

- Παρακολούθηση, αποστολή προειδοποιητικών σημάτων και λήψη διορθωτικών μέτρων για το χώρο του DBMS και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών.
- Παροχή υπηρεσιών αξιολόγησης δυναμικότητας και απόδοσης, συμπεριλαμβανομένης της παρακολούθησης φυσικών πόρων για την υποστήριξη των στόχων απόδοσης και ανάπτυξης του Πελάτη.
- Διαγραφή ή αρχειοθέτηση μη απαραίτητων αρχείων.

Πρόσθετες δραστηριότητες και υπηρεσίες υλοποίησης, παραμετροποίησης και ενοποίησης λύσης προσαρμοσμένες στις ειδικές απαιτήσεις του Πελάτη διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης βάσει μιας Περιγραφής Έργου.

Αυτή η υπηρεσία αγοράζεται βάσει μηνιαίας συνδρομής και λήγει όπως ορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη.

## 4. Υπηρεσίες Προετοιμασίας (Setup)

Μπορούν να αποκτηθούν Υπηρεσίες Προετοιμασίας (Setup) για την παροχή βοήθειας στον Πελάτη στην αρχική εγκατάσταση της βασικής προσφοράς.

### 4.1 IBM Master Data Management on Cloud Jump Start

Αυτή η υπηρεσία προετοιμασίας παρέχει εξ αποστάσεως συμβουλές για 50 το πολύ ώρες αναφορικά με την εκτέλεση δραστηριοτήτων εκκίνησης, στις οποίες περιλαμβάνονται οι εξής:

- α. παροχή βοήθειας για σενάρια χρήσης (use cases),
- β. καθοδήγηση στην εφαρμογή δοκιμασμένων πρακτικών για τη δημιουργία αναφορών και τη χρήση χειριστηρίων (dashboards) και άλλων εργαλείων του συστήματος,
- γ. καθοδήγηση και παροχή συμβουλών για την προετοιμασία, εκτέλεση και επικύρωση της αρχικής φόρτωσης δεδομένων, και
- δ. άλλες δραστηριότητες διαχείρισης και παραμετροποίησης (από κοινού, "δραστηριότητες εκκίνησης").

Αυτή η εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία προετοιμασίας (set-up) αγοράζεται ανά Δέσμευση και λήγει 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

### 4.2 IBM Master Data Management on Cloud Accelerator

Αυτή η υπηρεσία προετοιμασίας παρέχει εξ αποστάσεως συμβουλές για 50 το πολύ ώρες αναφορικά με την εκτέλεση διαφόρων δραστηριοτήτων, στις οποίες περιλαμβάνονται οι εξής:

- α. παροχή βοήθειας για σενάρια χρήσης, συμπεριλαμβανομένου ενός σεναρίου που υποστηρίζει μια εφάπαξ μετακίνηση δεδομένων σε συγκεκριμένο χρονικό σημείο,
- β. καθοδήγηση στην εφαρμογή δοκιμασμένων πρακτικών για τη δημιουργία αναφορών και τη χρήση χειριστηρίων (dashboards) και άλλων εργαλείων του συστήματος,
- γ. καθοδήγηση και παροχή συμβουλών για την προετοιμασία, εκτέλεση και επικύρωση της αρχικής φόρτωσης δεδομένων (συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας των περιβαλλόντων προέλευσης και προορισμού και της μετακίνησης δεδομένων όπως ορίζεται στο αντίστοιχο σενάριο χρήσης), και
- δ. άλλες δραστηριότητες διαχείρισης και παραμετροποίησης (από κοινού, "Δραστηριότητες").

Αυτή η εξ αποστάσεως παρεχόμενη υπηρεσία προετοιμασίας αγοράζεται ανά Δέσμευση και λήγει 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης ή κατά την τελευταία ημέρα της αρχικής περιόδου συνδρομής του IBM SaaS, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι προγενέστερη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

## 5. Πληροφορίες Προσωπικού Χαρακτήρα και Περιεχόμενο Υποκείμενο σε Κανονιστικές Απαιτήσεις

Αυτό το IBM SaaS δεν έχει σχεδιαστεί για την κάλυψη συγκεκριμένων απαιτήσεων ασφάλειας για περιεχόμενο υποκείμενο σε κανονιστικές απαιτήσεις, όπως π.χ. για πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα ή ευαίσθητες πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα. Είναι ευθύνη του Πελάτη να προσδιορίζει αν αυτό το IBM SaaS ανταποκρίνεται στις ανάγκες του Πελάτη σε ό,τι αφορά το είδος περιεχομένου που χρησιμοποιεί ο Πελάτης σε συνάρτηση με το IBM SaaS.

Το IBM SaaS δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ή αποθήκευση Προστατευμένων Πληροφοριών Υγείας (Protected Health Information - "Πληροφορίες PHI") όπως αυτές ορίζονται στο Νόμο περί Φορητότητας και Ευθύνης της Ασφάλισης Υγείας (Health Information Portability and Accountability Act, HIPAA) των ΗΠΑ του 1996, εκτός εάν (α) η IBM και ο Πελάτης έχουν συνάψει αντίστοιχη Σύμβαση Επιχειρηματικού Εταίρου (Business Associate Agreement) και (β) η IBM έχει παράσχει στον Πελάτη ρητή έγγραφη επιβεβαίωση ότι το IBM SaaS μπορεί να χρησιμοποιηθεί με Πληροφορίες PHI. Σε καμία περίπτωση δεν θα χρησιμοποιείται το IBM SaaS για την επεξεργασία Πληροφοριών PHI ως υπηρεσία επεξεργασίας πληροφοριών υγείας (health care clearinghouse) σύμφωνα με τον ορισμό που παρέχεται στο νόμο HIPAA.

Αυτό το IBM SaaS περιλαμβάνεται στην πιστοποίηση της IBM για την Ασπίδα Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Privacy Shield) σε περίπτωση που ο Πελάτης επιλέξει την "φιλοξενία" του IBM SaaS σε ένα κέντρο πληροφοριακών συστημάτων που βρίσκεται στις Ηνωμένες Πολιτείες. Αυτή η προσφορά διέπεται από την Πολιτική Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα της IBM

σύμφωνα με την Ασπίδα Προστασίας (IBM Privacy Shield Privacy Policy), η οποία καθίσταται διαθέσιμη εδώ: [http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy\\_shield.html](http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html).

**Σημαντικό:** Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.